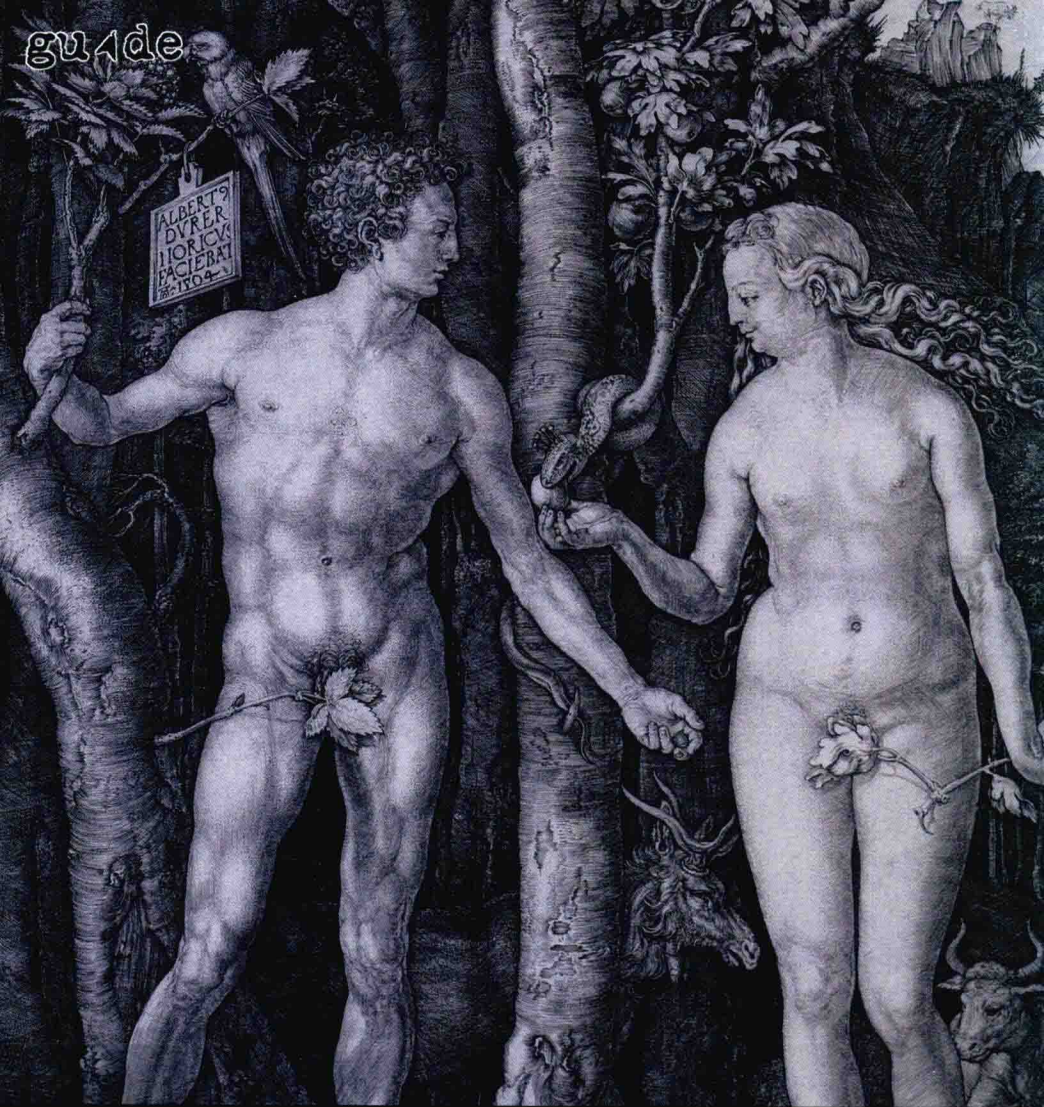


guide



导读福柯《性史（第一卷）：认知意志》

马克·G. E. 凯利 (Mark G. E. Kelly) 著

王佳鹏 译



重庆大学出版社

导读

福柯《性史（第一卷）：认知意志》

Foucault's History of Sexuality

Volume 1, the Will to Knowledge:

An Edinburgh Philosophical Guide

马克·G. E. 凯利 (Mark G. E. Kelly) 著

王佳鹏 译

重庆大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

导读福柯《性史(第一卷):认知意志》/(英)马克·G. E. 凯利
(Mark G. E. Kelly)著;王佳鹏译.

—重庆:重庆大学出版社,2016.7

(思想家和思想导读丛书)

书名原文:Foucault's History of Sexuality Volume I, the Will to Knowledge
ISBN 978-7-5624-9861-2

I. ①导… II. ①马…②王… III. ①性—文化史—研究
IV. ①C913.14

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第125925号

导读福柯《性史(第一卷):认知意志》

DAODU FUKE XINGSHI DIYIJUAN RENZHUYIZHI

马克·G. E. 凯利(Mark G. E. Kelly) 著

王佳鹏 译

策划编辑:邹荣 林佳木 雷少波

责任编辑:邹荣 版式设计:邹荣

责任校对:秦巴达 责任印制:赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:易树平

社址:重庆市沙坪坝区大学城西路21号

邮编:401331

电话:(023)88617190 88617185(中小学)

传真:(023)88617186 88617166

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:fxk@cqup.com.cn(营销中心)

全国新华书店经销

重庆市正前方彩色印刷有限公司印刷

*

开本:890mm×1168mm 1/32 印张:6.375 字数:154千 插页:32开2页

2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

ISBN 978-7-5624-9861-2 定价:32.00元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换
版权所有,请勿擅自翻印和用本书
制作各类出版物及配套用书,违者必究

对我们来说,这套丛书的编写原则简单而明确:对于那些初次接触哲学经典的读者来说,他们最迫切需要的便是帮助他们阅读/解读(reading)这些关键性文本,即帮助他们理解古老的或不自然的(artificial)写作风格,把握论证中的关节处和转折点,澄清很多哲学著作中的晦涩词汇;还需要帮助他们剖析初次阅读时感到畏惧和迷惑的某些部分,这些部分所表达的观点可能不是那么显而易见。本丛书中的每本书都旨在带着你循序渐进地阅读经典文本,解释复杂的术语和费解的段落,以便使你把握每位思想家在其行文中的思考方式。

在设计方面,我们意在让丛书中的每本书,都对应于世界各大学对于经典文本的实际教学方式,并专门附上了有关大学层次论文写作或测验问题的帮助性指导。每本书都应该跟经典文本一起阅读,我们的目标是让你阅读(read)哲学文本时能够信心十足和认识深刻。这将使你对经典文本及相关的各种不同意见做出自己的评判。我们希望你能感受到自己能够参与伟大的哲学对话,而不是仅仅做一名知识丰富、见闻广博的信息窃听器。

道格拉斯·伯纳姆
Douglas Burnham

我首先要感谢的是爱丁堡大学出版社的编辑卡罗·麦克唐纳 (Carol Macdonald), 多谢她的帮助和支持。多谢斯蒂芬妮·迪赫尔 (Stephanie Deuchar) 对该书前面部分的耐心评论, 多谢杰西卡·怀特 (Jessica Whyte) 对该书后面部分给出的很有帮助的反馈意见。

我还要感谢约翰·阿特里奇 (John Attridge), 他慷慨地让我使用他空着的海边公寓, 正是在这个隐居地, 我撰写了该书最为重要的部分。

最后, 多谢斯特拉·桑德福 (Stella Sandford)。当我开始在米德尔塞克斯郡 (Middlesex) 教书时, 她细心周到地建议我改变课程计划, 于是我才得以教授一门包括《认知意志》这一指定文本在内的课程, 这一授课经历促使我开始撰写本书。此外, 还要多谢她在职业上给予我的其他形式的鼓励和示范。

1976年,《认知意志(性史(第一卷))》(*La Volonté de savoir (Histoire de la sexualité I)*). Paris: Gallimard, 1976)出版。

1978年,罗伯特·赫利(Robert Hurley)将其译为英文,书名为《性史(第一卷),导论》(*An Introduction, vol. I of The History of Sexuality*). New York: Pantheon, 1978)。

1998年,英文版再版时,书名改为《认知意志》(*The Will to Knowledge*. London: Penguin, 1998)。

标题

本书是对福柯《性史(第一卷)》的导读,他将这一卷命名为“认知意志”(*La Volonté de savoir*)。然而,该标题在英语学界并未得到广泛熟知。该书最初英译本的标题是《性史(第一卷),导论》,这一标题在北美地区仍然保留至今。但是,从1998年开始,企鹅公司出版的英国版本,开始更名为《认知意志》。除了封面和扉页外,两个英语版本之间无任何差别:都是罗伯特·赫利所译,内容和页码都一模一样。

我更倾向于接受《认知意志》这一书名,并在后文中主要用这

一书名来指这部文本。福柯一开始就采用了“性史导论”这个副标题,因为他最初确实意在将第一卷撰写为《性史》的导论。然而,这一研究计划却并未如其最初设想的那样顺利开展:这一研究延续时间太长,以至于其形式已经发生变化,于是第一卷也就不再是后面内容的导论了。

翻译

ix 所有英文版都采用的是罗伯特·赫利的翻译,其翻译尽管可读性很强,但却并非没有错误。在某种程度上,他更为偏好行文风格而非学术的精确性。鉴于其受众面是如此之广,我仍然保留了我认为其翻译较为合理的部分,但是我也经常发现其翻译的不恰当之处,这时我会给出我自己的翻译。

在本书中,我会在圆括号中给出《认知意志》英文版的参引页码。斜杠前是赫利翻译的英文版页码,斜杠后是法语原著的页码。当我采用我自己的翻译时,我会通过添加星号(*)来予以表示;无星号标识的引文,均出自已经出版的译本。

赫利是用美式英语来翻译的,因此,本书引自其中的段落也都是美式英语。但本书的其余部分,包括我自己的翻译,则使用的是英式拼写法。类似的差别,可从与“生命政治”(biopolitics)和“生命权力”(biopower)有关的一些词语中看出。尽管福柯在《认知意志》中经常以连字符的形式运用“bio-politics”和“bio-power”,但他后来对该词的运用则大都抛弃了连字符,所以我在运用这些词语时也将省掉连字符。

目 录

丛书编者前言 /iii

致 谢 /v

有关文本的说明 /vii

导 言 /1

1 历史脉络 /5

2 文本导读 /17

 质疑压抑性假说(第一部分) /17

 话语爆炸(第二部分) /38

 坦白科学(第三部分) /56

 权力分析(第四部分,第一、二章) /67

 性态分布(第四部分,第三、四章) /98

 生命权力(第五部分,前半部分) /118

 性本体论(第五部分,后半部分) /139

3 研究资源 /165

 术语表 /165

 进阶阅读书目 /171

 测验问题和简短回答 /181

索 引 /187

首先,我要坦白承认:《认知意志》改变了我的生活。我跟作为哲学学者的福柯的最初相遇,始于1990年代晚期。从当时哲学所能接受的内容来看,那时的福柯其实处于哲学的边缘。确实,这一点直到如今都没有多大改变。尽管福柯现在已经是人文学科中引用最多的单个学者,但是,作为其出身学科的哲学,却仍然对他充满了很大程度的敌意。

对我来说,在最后那一学年的期末时,有关福柯的几次讲座最让我感到激动。那些令人眩晕的概念,似乎旨在彻底改变人们业已接受的所有哲学观点。于是,我毕业时,下定决心要了解更多有关福柯的东西。在下定这一决心的过程中,我阅读的第一本著作恰巧就是《认知意志》。而且,我并不认为还有更好的选择。

《认知意志》是一本激动人心的著作。它篇幅简短而又易于读懂,至少以哲学巨著的标准来说——而且我坚信它正是这样一本巨著。福柯在该书中所处理的主题——性和权力,跟所有读者都直接相关,这使该书因格外有趣而不断引人关注。对于这两个主题,福柯颠覆了此前的所有智慧。关于性,他指出,性是一种人为建构,是权力强加给身体和愉悦/快感(pleasure)的建构物,而不是我们需要将其予以解放的某种自然物。有关权力,福柯指出,它在

本质上不是压制性而是生产性的,它存在于我们社会和我们生活中的所有地方,在我们以自己并不理解、也很少怀疑的方式所从事的每一项日常事务(包括性)中,它都在不断地影响着/感染着(affecting)和被生产着。

有关性的内容为何令我感兴趣,福柯已在该书中做出了充分的解释:我们生活在一种迷恋性的文化(sex-obsessed culture)之中。但是,真正令人震撼的是他有关权力的论述。我想,从观念史的角度看,这实际上也是该书最为重要的部分。他有关性的思想,确实对于我们的社会具有深远的意涵,而有关性的思想也是《认知意志》这本书的主要内容。然而,他有关权力的洞见,却具有更为深远的意涵,他的权力思想可运用到所有社会之中,甚至用到所有社会的所有方面,而不只是性和性态(sexuality)方面。从那时起,我就越来越对福柯感到痴迷。我曾用18个月时间,去准备撰写有关福柯思想的博士论文,随后这也成为了我的第一本著作,即《米歇尔·福柯的政治哲学》(*The Political Philosophy of Michel Foucault*)。

虽然很少有人会像我这样对待《认知意志》这本书,但它作为思想史领域中的一大重要事件,却产生了极为广泛的影响。自其初版以来的35年中,其影响极大。它影响到了所有的领域,尤其是酷儿理论和性态研究。它也不只改变了我一个人的生活:源于该书中的一个三字短语(three-word phrase),已经构成女性主义哲学家拉德尔·麦克沃特的自传性沉思著作的基础。其书名为《身体与愉悦》(*Bodies and Pleasures*),在篇幅上要比福柯的《认知意志》更厚,该书详细描述了麦克沃特旨在通过这三个词语来思考其自身生活的尝试。

尽管如此,福柯的这本著作仍未得到全面而深入的挖掘。与此相关的各种二手文本,都充满了各种误解。当然,我并非是要不负责任地谴责那些评述者。福柯的著作本身是极为微妙而难懂

的,他自己并未清晰地说出其著作的微妙之处。虽然我已经阅读过该书很多次,但每次读起它,我仍然会发现有些段落令我感到惊奇。

结构

《认知意志》的结构并不十分清晰,甚至使人困惑不解。它被分为五“部分”,而有些部分又再细分为多个“章节”。¹ 在这本导读书中,为了方便地将本导读与原文对照起来,我的论述将遵循福柯该书的结构安排。

就像法语原版一样(但是不同于其他一些语言的版本),英文版也直接从第一部分开始,而没有任何前言。第一部分旨在说明福柯所要反驳的观点(他称之为“压抑性假说”),以及为何要进行反驳。就此可以细分为三个小部分,从英语版本中的第1页到第6页,福柯提出了压抑性假说;第6页到第8页,他开始着手批判这一假说;第8页到第13页,突出强调了该书其余部分将采用的方法论。

接下来,则是福柯自己的性态史(history of sexuality)。不出所料,这部分内容构成了该书的主要部分,其篇幅超过了该书的一半。跟该书中的其他内容相比,由于福柯对这部分内容的论述较为直白易懂,因而我们将用比福柯要少的篇幅来论述这部分内容:对这部分内容的解释,大约将占去本导读三分之一的篇幅。这一历史性内容构成了《认知意志》的第二部分和第三部分,以及第四部分的第三章和第四章。

3

1 在与中译本对照阅读时,需要注意的是,该导读书中的“部分”和“章”,分别对应于余碧平先生所译《性经验史》(上海人民出版社)中的“章”和“节”。——译者注

然而,第四部分的第一章和第二章,却代表着某种意义深远的离题。正是在《认知意志》的这两章中,福柯提出了他自己有关权力的新的理解方式,虽然仅仅从章节标题来看,并没有表明会有此种意涵。

该书的最后部分,即第五部分,主要包括两大内容。第一,福柯引入了他称之为“生命-权力”(bio-power)的概念。从英译本的第135页到第145页,他阐述了这一概念的含义;然后从145页到150页,他就开始将这一概念运用到了他对性态的理解之中。随后,他又改变了论述方向,并用当页中间的空白行来予以表示;从150页到157页,他开始思考性(sex)和性态(sexuality)的本质。从157页到159页,他在第五部分的最后,对全书进行了总结。我将以福柯自己的论述顺序,来解释每一部分。

于是,福柯该书基本上包括五部分:(1)对压抑性假说的批判;(2)性态的谱系学;(3)权力的重新概念化;(4)对生命权力的分析;(5)对性本体论(the ontology of sex)的批判。

历史脉络

生平概述

米歇尔·福柯(1926—1984)，20世纪晚期最为著名的法国思想家之一，20世纪晚期也是法国思想最为丰富多产的时期。就此而言，他还是1970年代以来对当代人文及社会科学产生最重要影响的思想家之一。

在有些方面，福柯正是法国体制的一部分：作为职业化中产阶级的子女，他进入了法国最精英化的大学，即高等师范学院，去接受高等教育；这似乎使他追赶上了学术潮流的每一次转向，并被选进了法国最有名的学术机构法兰西学院。然而，在很多方面，他似乎又是一个局外人：作为一个同性恋者，他成年后的大部分生活几乎都处于其自我施加的学术流放之中，其研究并非法国主流，而且藐视各种学科传统；他后期开始转向政治行动主义，曾因跟警察作对而被捕；最后他因艾滋病而去世，由此而滋生了各种污秽的、中伤性的谣言。

福柯的研究可以分为几个不同的阶段，尽管我们并不应该因此而认为他的思想立场发生过整体性的改变，但是，他在兴趣和理解上确实发生了一些转变。他自己将其学术生涯理解为是对主体

性、政治和真理三者之间关系的研究。当然,《认知意志》也可以理解为是他这一研究设想的一部分。

他在1950年代的早期研究,主要关注的是心理学,并在很大程度上追随了当时占据主导地位的学术趋势,即马克思主义、精神分析和存在论现象学。这也反映了他所接受的教育:他曾去听过现象学家莫里斯·梅洛-庞蒂的讲座;作为高等师范学校的学生,他曾受到过马克思主义哲学家路易·阿尔都塞的指导,并曾短暂地加入过法国共产党,随后开始从事心理学研究。

福柯后来将他在这一阶段的早期研究排除在了他的佳作(canon)之外,他将其博士论文视为其学术生涯的真正开端,即1961年出版的《疯癫史》(*History of Madness*)。这部著作实际上代表的是他早期心理学研究的成果,因而现在我们需要联系疯癫而不是此后的主题,来确定他的独特思想立场。简而言之,该立场就是,现代西方文化将对疯癫的排斥,视为是“理性”思考的某种规制化过程(a valorization of ‘rational’ thinking)的一部分。这本书为包括《认知意志》在内的福柯的很多其他著作确立了某种思考方式:这是一种“当下史/现在史”(history of present),借此来探寻当代思想和实践的历史根源。这本书还通过对法国学术正统的挑战(尤其是马克思主义和精神分析,尽管他也挑战了现象学正统,但是由于其行文实在过于微妙而含蓄,后文对此将不予探讨),而为《认知意志》奠定了基本的思考方式。

他的下一本著作尽管不再是疯癫史研究,但也跟疯癫有关,因为对疯癫的迫害都是通过医疗机构进行的:这是一项现代医学史研究,即1963年出版的《临床医学的诞生》(*The Birth of the Clinic*)。福柯在该书中的思想发生了某种变化,仅仅通过主题的改变并不能解释这一变化。这一思想转变虽然在该书序言中得到明确说明,但却并未在具体内容上得到实际贯彻。在我们经常称之为法

国“结构主义”思潮的明确影响下,福柯开始提出新的方法论。尽管福柯并不喜欢结构主义这一术语,但他当时的思想确实是跟这一术语所通常代表的含义相一致的,他打算给予语言及其结构以更强烈的关注。

这一方法在他的下一部著述中得到更为彻底的运用,即1966年出版的《事物的秩序》(*The Order of Things*)。就像他此前的著作一样,这也是一项历史研究,但该书关注的完全是话语而不再是社会性或制度性变化。相反,这本书勾画出了特定的广泛性变化,该变化发生于各个特定时代、跨越各门“人文科学”(human sciences)的现代性之中。因为该书的结论极具轰动性:面对结构主义思潮,当前各种形式的人文主义知识也许将会最终消失,于是该书意外地获得了巨大成功,从而使福柯的名字进入了重要哲学家的行列。他后来通过对语言的某种内省式沉思而继续了这一研究思路,即1969年出版的《知识考古学》(*Archaeology of Knowledge*)。

在整个1960年代,福柯都致力于发展一种他称之为“考古学”的方法论,意图挖掘出深藏于我们的话语之下的隐埋层。然而,他的思想轨迹却发生了转变。此时发生了很多对福柯极为重要的事情。1968年,五月事件使法国面临重大政治危机,学生和工人们都对法国政府构成了严重的威胁。在这一事件的直接危机时刻,福柯正在突尼斯生活和工作,但他不久就回到了巴黎。1968年风暴虽然失败,但骚动和反抗却持续了很多年。此前,福柯从未积极地参与政治活动,即使在他加入共产党的时期也是如此,但这一事件却使他转变为行动主义者,而且在一定程度上一直持续到他去世为止。他回到法国后,受命为巴黎郊区的一所新的实验性大学(experimental university)组建哲学系。他召集了一批思想异常极端的教师,其中有很多人都是大名鼎鼎的新一代法国哲学家。

他的研究正体现了他的政治转向。在回到法国一年多后,他

于1970年被选入法兰西学院。法兰西学院的教席是法国最高的学术职位,而且是终身制。该教席的唯一专业性职责就是,每年都需开设跟自己研究进展相关的系列讲座。福柯在他的就职演说中宣告了一种新的方法论,名为“考古学”。这标志着他思想立场的转变,不再只是进行纯粹的话语研究,而是认为只有通过研究话语生产的制度性脉络,才能充分地理解话语。1970年代,他运用这一思路撰写了两部著作:《规训与惩罚》(1975)和《认知意志》(1976)。

此后,他至少还写了两部著作,从《认知意志》开始的《性史》系列研究的第二卷和第三卷,这两卷都于1984年福柯临终时出版。他在1980年代早期感染了艾滋病,当时的科学研究还未认识到人类免疫缺陷病毒(HIV)是艾滋病的病因。于是,他不幸去世,享年57岁,而《性史》至少有一卷未能最终完成。

《性史》的历史

福柯初次谈到要进行一项性史研究的时间,正好在他开始实际撰写之前。他在1969年出版的《知识考古学》¹一书中明确地提到了该项研究,但他对性态(sexuality)这一话题的兴趣当然要更早些。在1963年题为“越界序论”(A Preface to Transgression)这篇文本中,他对性态已经谈论很多。确实,他曾坦言,在他准备博士论文(1961年出版的《疯癫史》)之时,他已经同时在我心中酝酿着一项有关性态的研究²,尽管他的这一坦言要晚于他在博士论文期间就已开始构思性态研究这一事实。而我们还可以将其性态研究追溯得更早一些:早在1951年,当他结束巴黎高师的学习、参加毕业会考时,福柯被随机地分派到了“性态”这一主题,他对此明显有所

1 Foucault, *Archaeology of Knowledge*, p. 213.

2 Foucault, *Power/Knowledge*, p. 184.

抗拒,因为他此前从未被布置过有关这一话题的功课,其准备也不充分。¹ 于是,他不得不以理智的方式分析性态,显然也是第一次。

有人认为,他遭遇性态这一主题的时间,肯定要更早一些。性态几乎贯穿着大半个 20 世纪——事实上一直持续到福柯对此的研究,这一概念在理论上跟一个人物或至少一个学派紧密关联,即弗洛伊德和精神分析。弗洛伊德对于人类心理之运作给予了某种轰动性解释,该解释将性态置于我们的心理与动机的核心。尤其是,弗洛伊德认为,应该根据被人们视为不恰当的性感受 (sexual feelings) 所遭到的压抑,尤其是以父母为对象的性感受,来诊断精神病问题的发生原因。在 1940 年代的巴黎,虽然弗洛伊德因过于先锋性而未被列入大学的课程大纲,但学生和知识分子们却极为热切地阅读着他的著作,而当时正作为学生的福柯,肯定十分熟悉弗洛伊德的著作。尽管通常都不很明显,但福柯在《认知意志》中几乎一直是在跟精神分析进行对话,将其视为他撰写该书之时代有关性态的主要理论。

福柯之所以会对性态发生兴趣,也许还有个特殊的原因,即他是一名男同性恋者,因而其他男人会对他产生性吸引力。这也许是一个很有趣的话题,因为当时的同性恋遭受着严重的污名化,于是,作为一名同性恋者也就意味着要体验一种被很多人认为是很成问题的性态。福柯很少公开谈论他的同性恋身份,尽管他确实某种程度上会偶尔提及,比如在 1982 年的访谈中²,他确实将自己描述为“同性恋者”³。然而,他的“公开”从来不是将其自我认同为同性恋者的故意的公开行动,虽然他的另一半丹尼尔·德菲

1 Macey, *Michel Foucault*, p. 32.

2 Foucault, *Ethics*, pp. 163-73.

3 Quoted in Friedrich, 'France's Philosopher of Power'.